

건강보험 가입제외 제도 안내

- (근거) 국민건강보험법 제109조 제5항 제2호, 제41조(요양급여) 제1항
- (대상) 외국의 법령·외국의 보험·사용자와의 계약으로 건강보험에 준하는 의료보장
 - (외국의 법령) 프랑스(정부간 협정 가입의무 면제, 영주권자 제외), 일본(본국에서 자국민(일본국적자)의 의료비 보상제도 운영), 미국, UN(정부관료·군인과 퇴직자 및 그 가족에 대한 의료보장제도 운영) ... 그 외 나라 해당없음
 - (외국의 보험) 외국 민간 보험, 보험료 본인 부담, 국내 체류(외국인등록일) 이전 가입
 - (사용자와의 계약) 사용자가 근로자의 의료보험료 또는 의료비를 대납·보상
 - ※ 보장금액·범위, 수급 빈도 등에 제한이 없을 것(보장금액 10억 이상 등 보장 범위가 상당히 큰 경우 제한 없는 것으로 간주) ... 외국의 보험·사용자와의 계약
 - 여성의 경우 출산관련 의료보장 되어야 함(출산관련 보장내용 없을시 가입제외 불가)
- 상실 시기
 - (지역가입자) 가입 제외 신청일. 다만, 처음으로 보험료를 낸 날부터 14일 이내 또는 전체 보험료 체납자가 자격취득일로부터 6개월 이내 신청 시 소급 자격 상실
 - (직장가입자) 가입 제외 신청일. 다만, 14일 이내 신청 시 자격취득일로 소급상실
- 제출 서류 및 신청 방법
 - (공통) 자격상실신고서, 가입제외신청서, 의료보장을 받을 수 있음을 증명하는 서류
 - ※ 모든 증빙 서류는 한글 번역본 포함(공증 불필요) ... 한글 번역본 없을 경우 처리 불가
 - (외국의 법령) 프랑스...별도서류x, 일본...일본 건강보험증, 미군...유니폼 카드
 - (사용자와의 계약) 의료보장률 70% 이상이 포함된 근로계약서, 사용자가 의료비를 직접 지급하는 경우 사실증명 서류(타 근로자에게 지급한 서류도 가능)
 - * 공문, 지출증명서, 회계장부 등 * 당해 직장가입자의 피부양자도 인정
 - (외국의 보험) 국내에 의료보장 명시된 보험증서 및 한글 번역본(자가 번역 포함)
 - * 국내 출시 외국계 보험 불인정
 - (신청 방법) 외국인민원센터 방문 또는 관할지사 팩스 접수
- 건강보험 재가입
 - (외국의 보험, 사용자 계약) 제외사유 해소 또는 가입제외 기간(최대 1년)이 경과한 날
 - (외국의 법령) 본인 신청 시 재가입 가능 (다만, 향후 같은 사유로 가입 제외 불가)

『외국의 보험』 가입 내역 현황(한글 번역 대상 항목)

Status of foreign insurance subscriptions(Items subject to Korean translation)

※ ①번 항목부터 ⑦번 항목까지 해당하는 내용을 한글로 번역하여 적어 주세요.

Please translate the contents of items ① to ⑦ into Korean and record them.

※ 보험가입 원본 서류에 아래 해당 항목 일련번호(①~⑦) 표기하여 첨부하시기 바랍니다.

Please indicate the above serial number(①~⑦) on the original insurance policy.

① 보험회사 정보 Insurance company	명칭(Name)	국가명(Country name)
② 피보험자 정보 Insured person	성명(Name)	생년월일(Date of birth)
③ 보장 기간 Guarantee period	시작일(Guaranteed start date)	종료일(End date of guarantee)
④ 보장 내용 Contents of medical coverage	※ 여성의 경우, 출산관련 의료보장 되어야 함. For women, childbirth medical treatment should be guaranteed.	
⑤ 보장 횟수 (Guaranteed number of times)		
⑥ 보장 지역 Guaranteed area		
⑦ 보장금액 Guaranteed amount	최대 의료 보장금액(Maximum medical coverage amount)	

◎ 건강보험 가입 제외 인정 기준(Criteria for exclusion from health insurance coverage)

- ① 국내에서 출시된 보험은 제외 불가 (Insurance launched in Korea cannot be excluded)
- ② 피보험자 성명과 생년월일 표기 (There must be information on the insured's name and date of birth)
- ③ 외국인등록일 이전 보험가입 (Insurance subscription date must be before the foreigner registration date)
- ④ 일반적인 질병 부상에 대한 의료보장 (Medical coverage for common disease injuries should be provided)
- ⑤ 의료 보장 횟수에 제한이 없어야 함(There should be no restrictions on the number of guarantees)
- ⑥ 한국에서 의료보장을 받을 수 있어야 함(You need to be able to get health protection in Korea)
- ⑦ 의료보장 금액에 제한이 없어야 함(보장 금액이 최소 10억원 이상)

There should be no limit to the amount of medical coverage (at least a billion won)